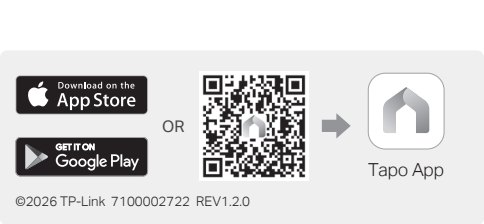


# Quick Start Guide

## Smart IoT & IR Hub



### English

- Get the **Tapo** app from the App Store or Google Play and log in with your TP-Link ID.
- Follow the instructions in the Tapo app to complete the setup.
- You can add compatible Tapo accessories and your IR appliances' remote controls for integrated management.

### Deutsch

- Holen Sie sich die **Tapo**-App aus dem App Store oder von Google Play und melden Sie sich mit Ihrer TP-Link-ID an.
- Folgen Sie den Anweisungen in der Tapo-App, um das Setup abzuschließen.
- Sie können kompatibles Tapo-Zubehör und die Fernbedienungen Ihrer IR-Geräte zur integrier-ten Verwaltung hinzufügen.

### Dansk

- Download **Tapo**-appen fra App Store eller Google Play, og log ind med dit TP-Link-id.
- Følg instruktionerne i Tapo-appen for at fuldføre indstillingen.
- Du kan tilføje kompatibelt Tapo-tilbehør og dine IR-apparaters fjernbetjeninger for at få integreret styring.

### Norsk

- Last ned **Tapo**-appen fra App Store eller Google Play og logg inn med din TP-Link-ID.
- Følg instruksjonene i Tapo-appen for å fullføre oppsettet.
- Du kan legge til kompatibel Tapo-tilbehør og fjernkontroller for dine IR-apparater for integrert styring.

### Čeština

- Stáhněte si aplikaci **Tapo** z App Store nebo Google Play a přihlaste se pomocí svého TP-Link ID.
- Dokončete nastavení podle pokynů v aplikaci Tapo.
- Můžete přidat kompatibilní příslušenství Tapo a dálkové ovladače svých IR spotřebičů pro integrovanou správu.

### Suomi

- Hanki **Tapo-sovellus** App Storesta tai Google Play -kaupasta ja kirjaudu sisään TP-Link-tunnuksellasi.
- Seuraa tapo-sovelluksen ohjeita suorittaaksesi asennuksen loppuun.
- Voit lisätä yhteensopivia Tapo-lisävarusteita ja IR-laitteiden kaukosäätimiä integroitua hallintaa varten.

### Español

- Obtenga la aplicación **Tapo** desde App Store o Google Play e inicie sesión con su ID de TP-Link.
- Siga las instrucciones de la aplicación Tapo para completar la configuración.
- Puede agregar accesorios Tapo compatibles y los controles remotos de sus dispositivos IR para una gestión integrada.

### Français

- Téléchargez l'application **Tapo** sur l'App Store ou Google Play et connectez-vous avec votre identifiant TP-Link.
- Suivez les instructions de l'application Tapo pour terminer la configuration.
- Vous pouvez ajouter des accessoires Tapo compatibles et les télécommandes de vos appareils IR pour une gestion intégrée.

### Български

- Изтеглете приложението **Tapo** от App Store или Google Play и влезте с вашия TP-Link ID.
- Просто следвайте инструкциите в приложението Tapo, за да извършите началната настройка.
- Можете да добавите съвместими аксесоари Tapo и вашите ИЧ дистанционни управления на уредите за интегрирано управление.

### Slovenčina

- Získajte aplikáciu **Tapo** z App Store alebo Google Play a prihláste sa pomocou svojho TP-Link ID.
- Dokončite nastavenie podľa pokynov v aplikácii Tapo.
- Môžete pridať kompatibilné príslušenstvo Tapo a diaľkové ovládače vašich IR spotrebičov na integrovanú správu.

### Italiano

- Scarica l'app **Tapo** da App Store o da Google Play e fai login con il tuo ID TP-Link.
- segui le istruzioni nella app Tapo per completare il setup.
- Puoi aggiungere accessori Tapo compatibili e i telecomandi dei tuoi apparecchi agli infrarossi per una gestione integrata.

### Svenska

- Hämta **Tapo-appen** från App Store eller Google Play och logga in med ditt TP-Link-ID.
- Följ instruktionerna i Tapo appen för att slutföra installationen.
- Du kan lägga till kompatibla Tapo-tillbehör och fjärrkontroller till dina IR-apparater för att samordna hanteringen.

### Português

- Obtenha a aplicação **Tapo** na App Store ou no Google Play e inicie sessão com o seu TP-LINK ID.
- Siga as instruções na app Tapo para completar a configuração.
- Pode adicionar acessórios Tapo compatíveis e os telecomandos dos seus aparelhos IR para uma gestão integrada.

### Ελληνικά

- Κατεβάστε την εφαρμογή **Tapo** μέσω του App Store ή μέσω του Google Play και συνδεθείτε χρησιμοποιώντας το TP-Link ID σας.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή Tapo για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.
- Μπορείτε να προσθέσετε συμβατά αξεσουάρ Tapo και τηλεχειριστήρια των συσκευών υπερέυθρων σας για ολοκληρωμένη διαχείριση.

### Slovenščina

- Prenesite **Tapo** aplikacijo na App Store ali Google Play in se prijavite z vašim TP-Link IDjem.
- Sledite navodilom v aplikaciji Tapo, da dokončate nastavitve.
- Dodate lahko kompatibilne Tapo dodatke in IR daljinske upravljalnike vaših naprav za integrirano upravljanje.

### Magyar

- Töltse le a **Tapo** alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play-ből, és jelentkezzen be a TP-Link azonosítójával.
- Egyszerűen kövesse az instrukciókat a Tapo applikációban a beállítás befejezéséhez.
- Az integrált kezelés érdekében hozzáadhat kompatibilis Tapo tartozékokat és az IR készülékek távirányítóit.

### Română

- Obține aplicația **Tapo** din App Store sau Google Play și conectează-te cu ID-ul TP-Link.
- Urmează instrucțiunile din aplicația Tapo pentru a finaliza configurarea.
- Poți adăuga accesorii Tapo compatibile și telecomenzile aparatelor tale IR pentru management integrat.

### Hrvatski

- Preuzmite aplikaciju **Tapo** iz App Storea ili Google Playa i prijavite se sa svojim TP-Link ID-om.
- Slijedite upute u aplikaciji Tapo da biste dovršili postavljanje.
- Možete dodati kompatibilne Tapo dodatke i daljinske upravljače svojih IR uređaja za integrirano upravljanje.

### Nederlands

- Download de **Tapo** app via de App Store of Google Play Store en meld u aan met uw TP-Link ID.
- Volg de instructies in de Tapo app om de installatie te voltooien.
- U kunt compatibele Tapo-accessoires en de afstandsbedieningen van uw IR-apparaten toevoegen voor geïntegreerd beheer.

### Polski

- Pobierz aplikację **Tapo** z App Store lub Sklepu Play i zaloguj się za pomocą swojego TP-Link ID.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji Tapo, aby przeprowadzić proces konfiguracji.
- Możesz dodać kompatybilne akcesoria Tapo i piloty odbiorników podczerwieni w celu zintegrowanego zarządzania.

### Русский язык

- Загрузите приложение **Tapo** из App Store или Google Play и войдите в систему, используя свою учетную запись TP-Link ID.
- Следуйте инструкциям приложения Tapo для завершения настройки.
- Вы можете добавить совместимые аксессуары Tapo и ИК-пульты дистанционного управления вашими устройствами для комплексного управления.

### Latviešu

- Iegūstiet lietotni **Tapo** no App Store vai Google Play un piesakieties ar savu TP-Link ID.
- Sekojiēt norādēm lai pabeigtu uzstādīšanu.
- Integrētai pārvaldībai varat pievienot saderīgus Tapo piederumus un IR ierīču tālvadības pultis.

### Türkçe

- App Store veya Google Play'den **Tapo** uygulamasını edinin ve TP-Link ID'niz ile giriş yapın.
- Kurulumu tamamlamak için uygulama yönergelerini izleyin.
- Entegre yönetim için uyumlu Tapo aksesuarlarını ve IR cihazlarınızın uzaktan kumandalarını ekleyebilirsiniz.

### Eesti

- Laadige Apple Store'ist või Google Playst alla rakendus **Tapo** ja seejärel logige oma TP-Link ID-ga sisse.
- Seadistuse lõpetamiseks järgige rakenduse juhiseid.
- Integreeritud haldamiseks saate lisada ühildu vaid Tapo tarvikuid ja oma IR-seadmete kaugjuhtimispulse.

### Қазақша

- Tapo** қолданбасын App Store Немесе Google Play дүкенінен алыңыз және TP-Link ID-мен жүйеге кіріңіз.
- Орнатуды аяқтау үшін Tapo қолданбасындағы нұсқауларды орындаңыз.
- Сіз үйлесімді Tapo аксессуарларын және ИҚ құрылғыларыңыздың қашықтан басқару пульттерін біріктірілген басқару үшін қоса аласыз.

### Bahasa Indonesia

- Dapatkan aplikasi **Tapo** dari App Store atau Google Play dan masuk dengan ID TP-Link Anda.
- Aplikasi akan memandu Anda untuk pengaturan.
- Anda dapat menambahkan aksesori Tapo yang kompatibel dan Remote Control peralatan IR Anda untuk manajemen terpadu.

### Srpski jezik/Српски језик

- Instalirajte **Tapo** aplikaciju sa App Stora ili Google Play-a I ulogujte se sa svojim TP-Link nalogom.
- Pratite uputstva navedena u aplikaciji Tapo da završite podešavanja.
- Mozete dodati kompatibilne Tapo uređaje u svoju aplikaciju za daljinsko upravljanje.

### العربية

- قم بتثبيت تطبيق تابو من متجر تطبيقات آبل أو جوجل بلاي، ثم سجل الدخول باستخدام رقم تي بي لينك التعريفي الخاص بك.
- اتَّبِع تعليمات التطبيق لإتمام التثبيت.
- يمكنك إضافة اكسسوارات Tapo الملائمة وأجهزة التحكم باستخدام الأشعة تحت الحمراء للتطبيق لتتمكن من التحكم في أجهزتك.

<p>Arabic Translated By: EGY TRANSCRIPT FOR TRANSLATION Tel: +20 2 3762 9100</p>
--

### Português Brasil

- Baixe o aplicativo **Tapo** na App Store ou Google Play e faça login com sua ID da TP-Link.
- Siga as instruções na app Tapo para completar a configuração.
- Você pode adicionar acessórios compatíveis Tapo e os controles remotos de seus aparelhos IR para gerenciamento integrado.

Para informações de aspectos de segurança e adequação do produto no território brasileiro consulte: www.gov.br/anatel/pt-br/ Resolução 680 - ANATEL: "Este equipamento não tem direito à proteção contra Interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados"

### Shqip

- Merrni aplikacionin Tapo nga App Store ose Google Play dhe hyni me ID-në tuaj TP-Link.
- Ndiqui udhëzimet në aplikacionin Tapo për të përfunduar konfigurimin.
- Mund të shtoni aksesorë të pajtueshëm Tapo dhe telekomandat e pajisjeve tuaja IR për menaxhim të integruar.

### Македонски

- Преземете ја апликацијата Tapo од App Store или Google Play и најавете се со вашиот TP-Link ID.
- Следете ги упатствата во апликацијата Tapo за да го завршите поставувањето.
- Можете да додадете компатибилни додатоци за Tapo и далечински управувачи на вашите IR апарати за интегрирано управување.

<p>Operating Frequency / Nominal Operating Frequency / Max Output Power Betriebsfrequenz / Nominale Betriebsfrequenz / Maximale Sendeleistung Frequenza operativa / Frequenza operativa nominale / Potenza max output Fréquence de fonctionnement / Fréquence de fonctionnement nominale / Puissance maximale en sortie Çalışma Frekansı / Nominal Çalışma Frekansı / Maksimum çıkış gücü Frecuencia de funcionamiento / Frecuencia de funcionamiento nominal / máxima potencia de salida werk frequentie / nominale werk frequentie / maximale uitgangsvermogen Frequência de Operação / Nominal Frequência de Operação / Potência Máx. de saída Driftsfrekvens / Nominel Driftsfrekvens / maks. Udgangseffekt Toimintataajuus / Nimellinen toimintataajuus / maksimi lähtöteho Driftsfrekvens / Nominell Driftsfrekvens / maks utgangseffekt Driftfrekvens / Nominell Driftfrekvens / högsta utsignal Συχνότητα Λειτουργίας / Ονομαστική Συχνότητα Λειτουργίας / Μέγιστη Ισχύς Εξόδου Częstotliwość pracy / Nominalna częstotliwość pracy / Maks. moc wyjściowa Provozní frekvence / Nominální provozní frekvence / Maximální výstupní výkon Prevádzkové frekvencie / Nominálna prevádzková frekvencia / Maximálny výstupný výkon Működési frekvencia / Névleges működési frekvencia / maximális kimenő teljesítmény Frecvența de operare / Frecvența nominală de operare / Puterea maximă de emisie Работна честота / Номинална работна честота / Максимална изходна мощност Veikimo dažnis / Vardinis veikimo dažnis / Maksimali išėjimo galia Pozdrowiam Робоча частота / Номинальна робоча частота / Максимальна вихідна потужність Radna frekvencija / Nominalna radna frekvencija / Maksimalna izlazna snaga Frecuencia de lavoro / Nominalna frekvencia de lavoro / Največja izhodna moč Darbības frekvence / Nominālā darbības frekvence / Maksimālā izejas jauda Tűságságús / Nomináliságságús / Max.váljundvőimsús Radna frekvencija / Nominalna radna frekvencija / Maks. izlazna snaga</p>
--

<p>تردد التشغيل/ تردد التشغيل الاسمي/ القدرة القصوى للإخراج 2400 ميگاهرتز – 2483.5 ميگاهرتز / 20 ديسيبل ميلي واط (القدرة المشعة المكافئة متساوية الخواص) 863 ميگاهرتز – 865 ميگاهرتز / 25 ميلي واط (القدرة المشعة الفعالة) 863 ميگاهرتز – 865 ميگاهرتز / 25 ميلي واط (القدرة المشعة الفعالة) 868 ميگاهرتز – 868.6 ميگاهرتز / 25 ميلي واط (القدرة المشعة الفعالة) 868 ميگاهرتز – 868.35 ميگاهرتز / 25 ميلي واط (القدرة المشعة الفعالة)</p>
---

لا ترضى أي قيود على استخدام الترددات الراديوية أو نطاقات التردد في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، ودول الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة، وأرلندا الشمالية، وبريطانيا العظمى.

No restrictions exist in the use of radio frequencies or frequency bands in all EU member states, EFTA countries, Northern Ireland and Great Britain.

In den EU-Mitgliedsstaaten und den EFTA-Ländern existieren keinerlei Einschränkungen hinsichtlich der Verwendung von Funkfrequenzen oder Funkfrequenzbändern. Negli stati membri UE e paesi EFTA non sono presenti limitazioni relative all'uso delle frequenze radio.

Aucune restriction n'existe dans l'usage de fréquences radios ou de bandes de fréquences dans les états membres de l'union européenne ou de l'IEFTA.

Tüm AB üyesi ülkeler ve EFTA ülkelerinde radyo frekanslarının veya frekans bantlarının kullanılmasına bir sınırlama yoktur.

No hay restricciones en el uso de radiofrecuencias o bandas de frecuencia en todos los estados miembros de la UE y los países EFTA.

Er bestaan geen beperkingen in het gebruik van radiofrequenties of frequentiebanden in alle EU-lidstaten en EVA-landen.

Não existem restrições no uso de radiofrequências ou bandas de frequência nos países membros da UE e países aderentes à EFTA.

Der er ingen restriktioner på brugen af radiofrekvenser eller frekvensbånd i EU- og EFTA-lande.

EU-jäsenvaltioiden ja EFTA-maiden alueella ei ole mitään rajoituksia radiotaajuuksien ja taajuuksitaajien käyttöle.

Det finnes ikke restriksjoner for bruk av radiofrekvenser eller frekvensbånd i noen EU- og EFTA-land.

Det finns inga begränsningar för användning av radiofrekvenser eller frekvensbånd i EU- och EFTA-länder.

Σε όλα τα κράτη-μέλη της Ε.Ε. καθώς και στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συνοχών (EFTA) δεν υπάρχουν περιορισμοί σχετικά με τη χρήση ραδιοσυχνότητων ή ζωνών συχνοτήτων.

W krajach członkowskich UE oraz ESWH nie ma żadnych ograniczeń względem działochoży częstotliwości radiowych oraz korzystania z pasm częstotliwości. Neexistujú žiadne obmedzenia v používaní rádiových frekvencií alebo kmitočtov pásem ve vších členských štátoch EÚ a zemích EFTA.

Neexistují žádné omezení v používání rádiových frekvencí alebo frekvencných pásiem vo všetkých členských štátoch EÚ a krajinách EFTA.

Nincs korlátozás a radiofrekvenciák vagy frekvenciavávok használatára az EU tagállamaiban és az EFTA-országokban.

Nu există restricții de utilizare a frecvențelor radio sau benzilor de frecvență în toate statele membre UE și AELS.

Ne существуют ограничения выху изпользовано на радиочастоты или частоты ленти във всички държави членки на ЕС и страните от EACT. Radio dažniji arba dažniji juostų naudojimas visose ES valstybėse ir ELPA šalyse nėra apribojimų.

Ne iznue žádné obmedzené nado výkonnosti rádionastrot alebo častotich zóniazónia v vších členských členských ES a zemích EABT.

Ne postoje ograničenja upotrebe radijskih frekvencija ili frekvencijskih pojavaa u svim državama članicama EU-a i državama EFTA-e.

Ni uporabi radijskih frekvenci ali frekvenčnih pasov v vseh državah EU in državah EFTÉ ni omejitvev.

Radiófrekvenciá vai frekvenciá joslú izmantošani nar ierobežojuumi ES dalibvalstis an EBTA valstis.

Üheski EÜ liikmesriigis eiga EFTA riigis ei ole piiranguid raadiosageduste või sagedusribade kasutamiseks.

Ne postoje ograničenja u korišćenju radio-frekvencija ili frekventnih opsega u svim državama članicama EU, zemljama EFTA, Severnoj Irskoj i Velikoj Britaniji.

**English**
TP-Link hereby declares that Smart IoT & IR Hub is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU) 2015/863. The original EU Declaration of Conformity may be found at https://www.tapo.com/support/ce/.

**TP-Link** hereby declares that Smart IoT & IR Hub is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Regulations 2017.

The original UK Declaration of Conformity may be found at https://www.tapo.com/support/ukca/.

**Български**

TP-Link с настоящото декларира, че Интелигентният IoT & IR хъб е в съответствие със съществените изисквания и другите съответни разпоредби на директиви 2014/53/ЕО, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕО и (ЕО) 2015/863. Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на https://www.tapo.com/support/ce/.

**Čeština**

Společnost TP-Link tímto prohlašuje, že produkt Smart IoT & IR Hub je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrníc 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/UE a (EU) 2015/863. Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na https://www.tapo.com/support/ce/.

**Hrvatski**

Društvo TP-Link ovime izjavljuje da je Smart IoT & IR Hub u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim mjerodavnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2009/125/EZ, 2011/65/EU i (EU) 2015/863.

Izvorna EU izjava o skladnosti može se pronaći na adresi https://www.tapo.com/support/ce/.

**Dansk**

TP-Link erklærer hermed, at Smart IoT & IR Hub overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU, 2009/125/EF, 2011/65/EU og (EU) 2015/863.

Den oprindelige EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på https://www.tapo.com/support/ce/.

**Nederlands**

TP-Link verklaart hierbij dat de smart IoT- en IR Hub voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/UE en (EU) 2015/863.

De oorspronkelijke EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op https://www.tapo.com/support/ce/.

**Esti**

Käesolevaga kinnitab TP-Link, et Smart IoT ja IR Hub vastavad direktiivide 2014/53/EL, 2009/125/EL, 2011/65/EL ja (EL) 2015/863 põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. EU vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt https://www.tapo.com/support/ce/.

**Slovenščina**

TP-Link täten vakuuttaa, että älykäs IoT & IR Hub on direktiivien 2014/53/EU, 2009/125/EY, 2011/65/EE ja (EU)2015/863 olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen. Alkuperäinen EU-säädetten mukaisuuksilmoitus on osoitteessa https://www.tapo.com/support/ce/.

**Français**

TP-Link déclare par la présente que le Hub Smart IoT & IR est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE et (UE) 2015/863. La déclaration CE de conformité originelle peut être trouvée à l'adresse https://www.tapo.com/support/ce/.

**Deutsch**

TP-Link erklärt hiermit, dass der Smart IoT & IR Hub den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/UE, 2009/125/EG, 2011/65/EU und (EU) 2015/863 entspricht. Die ursprüngliche EU-Konformitätserklärung finden Sie unter https://www.tapo.com/support/ce/.

**Ελληνικά**

Δια του παρόντος η TP-Link διακηρύσσει το Smart IoT & IR Hub συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις και άλλους σχετικούς κανονισμούς των οδηγιών 2014/53/EE, 2009/125/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ) 2015/863.

Η αρχική δήλωση συμμορφώσης με τους κανονισμούς της Ε.Ε. μπορεί να βρεθεί στη διεύθυνση: https://www.tapo.com/support/ce/.

**Magyar**

A TP-Link kijelenti, hogy a Smart IoT & IR Hub megfelel a 2014/53/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EU és (EU) 2015/863 irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezésének. Az eredeti EU megfelelésegi nyilatkozat megtalálható a https://www.tapo.com/support/ce/ oldalon.

**Italiano**

TP-Link dichiara che Smart IoT & IR Hub è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE) 2015/863. La dichiarazione di conformità EU originale si trova in https://www.tapo.com/support/ce/.

**Latviešu**

Ar šo TP-Link deklarē, ka Smart IoT & IR Hub atbilst direktīvai 2014/53/ES, 2009/125/EK, 2011/65/ES un (ES) 2015/863 pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. Originālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē https://www.tapo.com/support/ce/.

**Norsk**

TP-Link erklærer herved at Smart IoT & IR Hub er i samsvar med de nødvendige kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene 2014/53/UE, 2009/125/EC, 2011/65/EU og (EU) 2015/863. Den opprinnelige EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på https://www.tapo.com/support/ce/.

**Polski**

TP-Link niniejszym oświadczam, że urządzenie Smart Hub IoT & IR jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektyw 2014/53/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863. Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie https://www.tapo.com/support/ce/.

**Português**

A TP-Link declara que o Hub inteligente de IoT e IR está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições das Diretivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e a (UE) 2015/863. A declaração original de conformidade UE pode ser encontrada em https://www.tp-link.com/support/ce/.

**Română**

TP-Link declară prin prezenta că Hub-ul Smart IoT & IR este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivei 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE) 2015/863. Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa https://www.tapo.com/support/ce/.

**Slovenčina**

Spoločnosť TP-Link týmto vyhlasuje, že produkt Smart IoT & IR Hub je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/UE a (EU) 2015/863.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na https://www.tapo.com/support/ce/.

**Slovenshina**

Podjetje TP-Link izjavlja, da sta Smart IoT in IR Hub skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določili direktiv 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/UE in (EU)2015/863.

Originalna izjava EU o skladnosti je na voljo na spletni strani https://www.tapo.com/support/ce/.

**Espanol**

TP-Link declara que el Smart IoT & IR Hub cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones aplicables de las Directivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE y (UE) 2015/863. La declaración original CE de la conformidad puede encontrarse en: https://www.tapo.com/support/ce/.

**Svenska**

TP-Link intygar härmed att Smart IoT & IR Hub uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU och (EU) 2015/863. Den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse kan hittas på https://www.tapo.com/support/ce/.

**Français: Consignes de sécurité**

• Maintenez l'appareil à l'écart de l'eau, du feu, de l'humidité ou de tout environnement chaud.
• N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier l'appareil. Si vous avez besoin de service, veuillez nous contacter.
• Ne pas utiliser l'appareil dans les zones ou les communications sans-fil sont interdites.
• Cet équipement ne peut être alimenté que par un équipement conforme à la source d'alimentation de classe 2 (PS2) ou à la source d'alimentation limitée (LPS) définie dans la norme IEC 62368-1.

• Température de fonctionnement : -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)

Merci de lire et de suivre les instructions de sécurité ci-dessus avant d'utiliser l'appareil. Nous ne pouvons garantir qu'aucun accident ou dommage ne se produira en raison d'un usage incorrect de l'appareil. Merci d'utiliser cet appareil avec précaution, le non respect des consignes de sécurité est à vos risques et périls.
**Deutsch: Sicherheitsinformationen**

• Halten Sie das Gerät fern von Wasser, Feuchtigkeit, Feuer oder sehr warmen Umgebungen.

• Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu ändern. Wenn Sie Service benötigen, wenden Sie sich an uns bitte.
• Betreiben Sie das Gerät nur an Orten, wo dies erlaubt ist.
• Dieses Gerät kann nur von Geräten mit Strom versorgt werden, die der Stromquelleklasse 2 (PS2) oder der begrenzten Stromquelle (LPS) entsprechen und in der Norm IEC 62368-1 definiert sind.

• Betriebstemperatur: -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)
Bitte folgen Sie diesen Anweisungen, wenn sie das Gerät betreiben. Bei unsachgemäßer Verwendung können wir nicht garantieren, dass keine Unfälle oder Schäden auftreten. Behandeln Sie das Gerät pfleglich und auf eigene Gefahr.

**Ελληνικά: Πληροφορίες Ασφάλειας**

• Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από το νερό, τη φωτιά, την υγρασία ή το ζεστό περιβάλλον.

• Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, επισκευάσετε ή τροποποιήσετε τη συσκευή. Αν χρειάζεστε τεχνική υποστήριξη, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας.

• Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε μέρη όπου απαιτείρεται η χρήση ασύρματων συσκευών.

**Български: Информация за безопасност**

• Пазете устройството далеч от вода, огън, влажнота или гореща околна среда.
• Не се опитвайте сами да разглобвате, ремонтирате или промените устройството. Ако ви е нужно сервизно обслужване, моля, обрънете се към нас.

• Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.

• Power оборудване може да се захранва само от оборудване, което отговаря на източник на захранване клас 2 (PS2) или ограничени източник на захранване (LPS), дефинирани в стандарта IEC 62368-1.

• Околна температура при работа: -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят

аварии или повреди вследствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

**Čeština: Bezpečnostní informace**

• Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.

• Zařízení se nepokoušejte demontovat, opravovat nebo upravovat. Potřebujete-li servis, kontaktujte nás.

• Nepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat bezdrátová zařízení.

• Toto zařízení může být napájeno pouze zařízením, které splňuje třídu zdroje napájení 2 ( PS2) nebo omezený zdroj napájení(LPS) definovaný v normě IEC 62368-1.

• Provozní teplota: -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)

Prosíme, čtěte a postupujte podle bezpečnostních informacíh uvedených nahore během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, používejte toto zařízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

**Dansk: Sikkerhedsoplysninger**

• Hold apparatet væk fra vand, brand, fugt eller varme miljøer.

• Forsøg ikke at demontere, reparere eller modificere enheden. Hvis du har brug for eftersyn, skal du kontakte os.

• Brug ikke enheden hvor trådløse enheder ikke er tilladt.

• Dette udstyr må kun strømforsynes af udstyr, der overholder Power Source Class 2 (PS2) eller Limited Power Source (LPS) defineret i standarden IEC 62368-1.

• Driftstemperatur: -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)

Følg ovenstående vejledning når du betjener enheden. Vi kan ikke garantere, at ingen ulykker eller skader sker på grund af forkert brug af enheden. Brug dette produkt med forsigthighed og på egen risiko.

**Nederlands: Veiligheidsinformatie**

• Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, vochtigheid of warme omgevingen.
• Probeer het apparaat niet te demonteren, te repareren of te wijzigen. Als het product gerepareerd moet worden, neem dan contact met ons op.

• Gebruik het apparaat niet waar draadloze apparaten niet toegestaan zijn.

• Deze apparatuur kan alleen worden gevoed door apparatuur die voldoet aan Power Source Class 2 (PS2) of Limited Power Source (LPS), zoals gedefinieerd in de standaard IEC 62368-1.

• Bedrijfstemperatuur: -10 °C ~ 40 °C

Lees en volg bovenstaande veiligheidsinformatie tijdens het gebruik van het apparaat. Wij kunnen niet garanderen dat er geen ongelukken of schade kan optreden als gevolg van onjuist gebruik van het apparaat. Gebruik dit product met zorg en gebruik op eigen risico.

**Hoidek seadet veest, tulest, niiskusrest või kuumast keskkonnast eemal.**

**Ärge üritage seadet lahti võtta, parandada ega muuta. Kui seade vajab hooldust, võtke meiega ühendust.**

**Ärge kasutage seadet kohtades, kus mobiilseadmed ei ole lubatud.**

**Selle seadmega võib kasutada ainult seadmeid, mis vastavad toiteallikaklassi 2 (PS2) või piiratud toiteallika (LPS) nõuetele, nagu on määratletud standardis IEC 62368-1.**

**Töötemperatuur: -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)**

Seadme kasutamiseks loogete läbi ja järgige ülaltoodud ohutusalgat teavet. Me ei saa garanteerida, et seadeid ei kahjustata, kui kasutate neid ebaõigesti või kahjustate. Kasutage seadet toetud hooldaja ja oma vastutusele.

**Suomi: Turvallisuutta koskevat tiedot**

• Pidä laite pois vedestä, tulesta, kosteudesta ja kuumasta ympäristöstä.

• Älä yritä purkaa, korjata tai muokata laitetta. Ota meihin yhteyttä jos tarvitset palvelua.

• Älä käytä laitetta paikassa, missä ei sallita langattomia laitteita.

• Tämän laitteen virtalähteenä voidaan käyttää vain standardissa IEC 62368-1 määritettyä virtalähdeluokkaa 2 (PS2) tai rajoitettua virtalähdettä (LPS) noudattavaa laitetta.

• Käyttölämpötila: -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)

Lue yllä olevat turvallisuustiedot ja noudata niitä käyttöäsessäsi laitteita. Emme voi taata, että laitteen virheellinen käyttö ei aiheuta onnettomuuksia tai vaurioita. Käytä tätä tuotetta varoen ja omalla vastuullasi.

**Français: Consignes de sécurité**

• Maintenez l'appareil à l'écart de l'eau, du feu, de l'humidité ou de tout environnement chaud.

• N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier l'appareil. Si vous avez besoin de service, veuillez nous contacter.

• Ne pas utiliser l'appareil dans les zones ou les communications sans-fil sont interdites.

• Cet équipement ne peut être alimenté que par un équipement conforme à la source d'alimentation de classe 2 (PS2) ou à la source d'alimentation limitée (LPS) définie dans la norme IEC 62368-1.

• Température de fonctionnement : -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)

Merci de lire et de suivre les instructions de sécurité ci-dessus avant d'utiliser l'appareil. Nous ne pouvons garantir qu'aucun accident ou dommage ne se produira en raison d'un usage incorrect de l'appareil. Merci d'utiliser cet appareil avec précaution, le non respect des consignes de sécurité est à vos risques et périls.

**Deutsch: Sicherheitsinformationen**

• Halten Sie das Gerät fern von Wasser, Feuchtigkeit, Feuer oder sehr warmen Umgebungen.

• Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu ändern. Wenn Sie Service benötigen, wenden Sie sich an uns bitte.

• Betreiben Sie das Gerät nur an Orten, wo dies erlaubt ist.

• Dieses Gerät kann nur von Geräten mit Strom versorgt werden, die der Stromquelleklasse 2 (PS2) oder der begrenzten Stromquelle (LPS) entsprechen und in der Norm IEC 62368-1 definiert sind.

• Betriebstemperatur: -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)

Bitte folgen Sie diesen Anweisungen, wenn sie das Gerät betreiben. Bei unsachgemäßer Verwendung können wir nicht garantieren, dass keine Unfälle oder Schäden auftreten. Behandeln Sie das Gerät pfleglich und auf eigene Gefahr.

**Ελληνικά: Πληροφορίες Ασφάλειας**

• Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από το νερό, τη φωτιά, την υγρασία ή το ζεστό περιβάλλον.

• Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, επισκευάσετε ή τροποποιήσετε τη συσκευή. Αν χρειάζεστε τεχνική υποστήριξη, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας.

• Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε μέρη όπου απαιτείρεται η χρήση ασύρματων συσκευών.

**Български: Информация за безопасност**

• Пазете устройството далеч от вода, огън, влажнота или гореща околна среда.
• Не се опитвайте сами да разглобвате, ремонтирате или промените устройството. Ако ви е нужно сервизно обслужване, моля, обрънете се към нас.

• Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.

• Power оборудване може да се захранва само от оборудване, което отговаря на източник на захранване клас 2 (PS2) или ограничени източник на захранване (LPS), дефинирани в стандарта IEC 62368-1.

• Околна температура при работа: -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят

аварии или повреди вследствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

• Ne kísérlejte meg szétszedni, megjavítani, vagy módosítani az eszközt. Ha segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.

• Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az nem engedélyezett.

• Ezt a berendezést csak olyan berendezéssel lehet táplálni, amely megfelel az IEC 62368-1 szabványban meghatározott 2. osztályú (PS2) vagy korlátozott áramforrásnak (LPS).